3) Method of Transportation

Land transportation is made within Japan and sea transportation is undertaken from Japan to Dar-es-Salaam Port in Tanzania. From Dar-es-Salaam Port, inland transportation is made to each site.

(5) Schedule of Implementation of the Project

1) Schedule of Implementation

On condition that this Project is approved by the Cabinet Meeting of the Government of Japan, and that the Exchange of Notes is signed for the Project between the both Governments, the implementation works for the Project shall be undertaken with the following procedures.

- 1. Signing of the Exchange of Notes between the both Governments.
- 2. Banking Arrangement for the payment by Japan's Grant Aid Fund for the Project between the Implementation Body and an authorized foreign exchange bank.
- 3. Conclusion of the consultancy agreement between the Implementation Body and the Japanese Consultant.
- 4. Verification of the consultancy agreement and the approval of payment by the Government of Japan.
- 5. Preparation of detail design and tender documents by the consultant.
- 6. Approval of tender documents by the Implementation Body and the preparation of tender by the consultant.
- 7. Execution of tendering and bids evaluation.
- 8. Conclusion of the contract for procurement of the equipment between the Implementation Body and a Japanese trading firm
- 9. Verification of the above contract and the approval of payment by the Government of Japan.
- 10. Procurement works and supervision.
- 11. Handing-over

2) Period of Implementation.

The period required for respective works after the conclusion of the exchange of Notes is as follows.

1. Conclusion of consultancy agreement	approx.	0.8 month
and discussion of detail design		
2. Preparation of detail design and	. #	1.5 "
of tender documents		
3. Approval of tender documents	#	0.6 "
4. Tendering, conclusion of contract	#	1.3 "
and approval		
5. Manufacture of equipment	H	5.5 "
6. Transportation	,,	0.5 "
7. Installation (include initial test,	H	1.5 "
adjustment, operation guidance.		
training, maintenance instruction and	•	
confirmation of handing-over)		
Total	approx.	11.7 months

Work Programme is shown in the figure 3-11.

Figure 3-11 Executing Works Schedule

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
		(Surve	y in Ta	nzania)							
Detail Design			(Pr	eparati	on)						
Detail				(Confi	rmation	in Tan	zania)				
					(Con	clusion	of Sup	ply Con	ĺ	4.2 mor	ths)
					(N	anufact	uring &	Procur	ement)		
Procurement						(Tran	sportat	ion)			
& Procui						li de de la composição de		(Insta	llation	0	
Execution											
EX									(Total	7.5 moi	ths)

Chapter 4 Project Evaluation and Recommendation

Chapter 4. Project Evaluation and Recommendation

1. Project Evaluation

1-1 Effectiveness of the Project

The following results can be anticipated with the implementation of this project.

1) Direct Effectiveness

	Actual state and problem	Measures to be taken in the Project	Effectiveness of the project
1	Although the National Referral	Among superannuated and irrepara-	The renewal and replenishment
	Hospitals are of the highest	ble equipments, those which need	of equipment will re-establish
	level among Tanzanian Medical	to be arranged urgently should be	and strengthen its primary and
l	System, renewal and replenish-	supplied to improve the efficiency	secondary medical care.
	ment of equipment have been	of medical care.	The National Referral Hospitals
	impeded by long-standing tight		will restore their function as
	economic situation.		the top referral hospitals.
1	The hospitals in the present	·	
	condition cannot perform the		*
	role as top referral hospitals.		
	In particular, almost no re-		
	newal of fundamental medical		
	equipment like operating table		
İ	and high pressure steam steri-		,
	lizer has been conducted, which		:
	is showing a considerable loss		
	of performance.		
12	Although the hospitals have a	Equipment which can be used for	The function as institutes of
	role of training schools for	clinical training should be sup-	training medical staff in each
	medical staff, the equipment	plied.	national referral hospital can
	is obsolete and not satisfac-		be expected.
	tory for the purpose of re-		
	search activities and medical		-
	training,		
3	. Recent growth of population	The equipment which is insuf-	When the necessary quantity of
١	and concentration on urban	ficient in number should be pro-	equipment has been installed,
	areas have caused serious	cured to meet the actual size of	hospitals will restore ability
	shortage of medical equipment	demand, so that routine medical	to accept referred patients not
	and the delivery of adequate	care activities can be conducted	only in the areas of each
	medical services has become	smoothly.	National Referral Hospital but
	difficult. For this reason,		also from rural areas, as well
	impediment has occurred in the		as to accept clinical
	accommodation of patients		inspections. The hospitals will
	referred from lower medical		recover the role of the top
	institutions.		referral hospitals.

The National Referral Hospitals are located at the capital of Tanzania and main cities in the country. They are the important and highest ranked public medical institutions where low-income people can receive tertiary medical service. The execution of this project will restore the level of advanced medicine in these hospitals, and expand the volume and extent of medical services delivered to the people in Tanzania. The number of people in the area where they can receive the services of these hospitals is about 7,000,000, which is as many as about 26% of the total population of Tanzania. Thus the hospitals assume an important role to supply appropriate medical services to the regional residents. In view of the fact that the hospitals function as top of the referral system in neighboring areas, it can be said that at least 24,000,000 people are the recipients of the service of these hospitals. Therefore, this project is considered to have extremely significant effectiveness.

2) Indirect Effectiveness

If the equipment provided under this project is used for the training of medical staff in each project sites, it will promote the training of doctors, nurses, and paramedical staff etc., and these specialists will perform medical activities all over Tanzania in the future. Thus this project will improve indirectly the opportunity for the people in Tanzania to receive good medical services.

On the other hand, the procurement of new and advanced equipment will recover the efficiency of medical care and increase the capacity of the hospitals to accept paid patients. As the result, it is expected that the revenue will be increased and the financial status of the hospitals will be improved.

1-2 Appropriateness of the Project

As mentioned above, this project has the direct and indirect effectivenesses, and judging from the relationship with the national programme and from the practical view of implementation of the project, it is considered appropriate that this project will be implemented under Japan's Grant Aid as described in the followings.

- ① This project is consistent with the objective and direction of the health care policy in the Rolling Plan pursued by the Tanzania.
- ② Each facility assisted in this project is the largest public hospital in each city which has to be responsible for from primary health care to tertiary care. However, most of the equipment in these hospitals has been superannuated or become obsolute to an unserviceable degree, for almost no replacement or replenishment has been conducted for a long time because of the tight financial situation and other reasons. In this situation, the hospitals are suffering from serious impediment in the delivery of daily medical services, and the need for the procurement of equipment is very urgent.
- The equipment planned to be procured under this project is primarily intended to renew and replenish of the existing equipment at the hospitals. Thus, the maintenance and operation of the procured equipment can be continued by the Tanzanian side using the budget, manpower, and technical skills in Tanzania.
- ④ From the standpoint of the scale of the project and the execution period, this project can be executed in the framework of Japan's Grant Aid without any difficulty.

2. Conclusion

As described above, this project is expected to have great effectiveness. At the same time, it is expected to foster medical personnel at large, eventually contributing to the improvement of health care of the people.

In the formulation of this basic design, equipment for treating common diseases is planned on the basis of the examination on the actual conditions and situation of the country and its effects are farreaching. It is possible that this project is executed under the Japan's Grant Aid, and the project is considered to be consistent with

"B.H.N.", which is the aim of such assistance. Because of these reasons, it is concluded that the execution of this project is appropriate.

3. Recommendations

In order to enhance the effectiveness of this project, it is desirable that the Tanzanian side take following actions:

- (1) The reform of the maintenance system should be executed according to the re-organization of operating and maintenance system promoted by the MOH and the recommendations in Section 3.3.5 of this report. In this reform, the expansion of the existing maintenance system of Muhimbili Medical Centre, the adoption of recording system such as equipment registration, repair works report, and periodical inspection should be promoted. The responsible structure of the maintenance system is also requisite and the utilization of private sectors should be encouraged by making a maintenance contract, etc..
- (2) A part of the equipment procured under this project includes equipment of which the periodically replaced parts and consumables need to be imported from oversea countries. In order to ensure the availability of these consumables, a system to monitor the number of patients and the type of medical service should be established with a corresponding financial plan to cover the consumables purchasing programme, taking into consideration the revenue from the Cost Sharing System and donation.
- (3) A part of the equipment procured under this project requires maintenance by the manufacturer and its agent. The maintenance of such equipment is guaranteed for the first one year. Since the maintenance must be continued after the expiration of the period under a maintenance contract with the supplier, the fund to cover the cost of such contract should be prepared by Tanzanian side with some budgetary arrangement.

- (4) In order to clarify the effectiveness and problems of this project, it is recommended that the activities information of the hospitals/divisions involved in this project be submitted to the Japanese side every 6 months.
- (5) To enhance the effectiveness of this project, it is desirable that a technical expert in charge of maintenance be stationed to promote the reorganization of the maintenance and management system.

Appendix

Appendix-1 Members of the field survey team

(B/D Study Team)

Mr	Takashi YOSHIDA	Leader
111.	Director, Second Project Management Div.,	
	Grant Aid Project Management Dept., JICA	
Mr.	Takeki SHIINA, M.D. PhD	Technical Adviser
	Expert Service Div.,	
	Bureau of International Cooperation,	
	International Medical Center of Japan	
	Ministry of Health and Welfare	
	Government of Japan	
W.	Junko INAMI	Project Coordinator
лъ,	V 4.44.14 P 1.1.1.1.1	Troject coordinator
	First Basic Design Study Div.,	
	Grant Aid Study & Design Dept., JICA	
Mr.	Shin-ichi KIMURA	Project Manager
	Senior Consultant Medical and	
}	Laboratory Equipment	
	Binko Ltd.	
Mr.	Hiroaki NARITA	Equipment Planner
	Consultant,	
		:
	Medical and Laboratory Equipment	
ļ	Binko Ltd.	
Mr.	Masayuki ASABUKI	Facilities Planner
	Architect	
	Binko Ltd.	

(Draft Report Explanation Team)

Mr.	Seiki TATENO, M.D.	Leader
	Bureau of International Cooperation,	
	International Medical Center of Japan,	
	Ministry of Health and Welfare	
Mr.	Tetuhiro UENO	Project Coordinator
	Second Project Management Div.,	
	Grant Aid Management Dpt.,	
	Japan International Cooperation Agency	
	(JICA)	
Mr.	Shin-ichi KIMURA	Project Manager
	Senior Consultant Medical and	
	Laboratory Equipment	
	Binko Ltd.	
Mr.	Hiroaki NARITA	Equipment Planner
į	Consultant,	
	Medical and Laboratory Equipment	
	Binko Ltd.	

Survey Schedule (B/D Study Team)

A:	Team Leader	Mr.	Takashi YOSHIDA
В:	Technical Adviser	Dr.	Takeshi SHIINA
C:	Project Coordinator	∦ s.	Junko INANI
a:	Project Manager	Nr.	Shinichi KIMURA
b:	Medical Equipment Planner	Nr.	Hiroaki NARITA
c:	Facilities Planner	Nr.	Masayuki ASABUKI

Date	Schedule	Members
Sep. 10(Sat)	Narita Dep. (LH711)→Frankfort Arr.	【B, a, b, c】
Sep. 11(Sun)	Frankfort Dep.(LH580)→Dar es Salaam Arr.	[B, a, b, c]
Sep. 12(Mon)	AM10:00 Courtesy call on JICA office/Internal meeting AM11:00 Courtesy call on Japanese Embassy PM12:00 Courtesy call on Tanzanian MOH PM 2:00 Meeting at NOH PM 4:00 Meeting at JICA office	(A, B, C/a, b, c)
Sep. 13(Tue)	AN 9:00 Survey of Muhimbili Medical Centre(MHC) PM 2:00 Meeting at NOH	[A, B, C/a, b, c]
Sep. 14(Wed)	Dar es Salaam Meeting with MOH Survey of regional hospitals Dar es Salaam Dep. (move by charter plane)→Moshi Arr. AM11:00 Survey of Kilimanjaro Christian Medical Centre (KCMC) PN 3:00 Survey of Kibong'oto National Tuberculosis Hospital(KIB)	[A] [B, C/a, b, c]
	Stay at Moshi	
Sep. 15(Thu)	Dar es Salaam Neeting with MOH Survey of regional hospitals Noshi Dep. (move by charter plane)→Nwanza Arr. PM 2:00 Survey of Bugando Nedical Centre(BMC) Stay at Nwanza	[A] [B, C/a, b, c]

40/5 ()		*.*
Sep. 16(Fri)	Dar es Salaam Meeting with MOH	
	Survey of regional Hospitals Nwanza Dep. (move by charter plane)→Dar es Salaam Arr. PN12:00 Neeting at JICA office PN 2:00 Survey of Similar facility (Agakarn Hospital)	[B, C/a, b, c]
Sep. 17(Sat)	Collection of related data / Meeting	[A, B, C/a, b, c]
Sep. 18(Sun)	Dar es Salaam	[A, B, C/a]
	Collection of related data / Meeting Survey of regional hospitals Dar es Salaam (move by land)→Dodoma	[b, c]
Sep. 19(Mon)	Neeting at NOH Survey of Nirembe Hospital	[A, B, C/a] [b, c]
Sep. 20(Tue)	Neeting at NOH / The minutes conclusion Survey of Nirembe Hospital	[A, B, C/a] [b, c]
Sep. 21(Wed)	2 Government members return home Dar es Salaam → Stay at London	[A, C]
10 mg/m	1 Government member / 1 Consultant member move by air (charter plane)	[B/a]
	Dar es Salaam → Dodoma Survey of Mirembe Hospital	[B/a, b, c]
Sep. 22(Thu)	2 Government member London Dep. → (Narita) All survey members move by air (charter plane) Dodoma	(A, C) (B/a, b, c)
	→ Mbeya Survey of Mbeya Referral Hospital	b/a, b, c
Sep. 23(Fri)	2 Government members (London) → Narita Arr.	[A, C]
	1 Government member / 1 Consultant member move by air (charter plane) Mbeya → Dar es Salaam	[B/a]
	2 Consultant members : Survey of Mibeya Referral Hospital	[b, c]
Sep. 24(Sat)	Internal meeting (Dar es Salaam)	[B/a]
	Survey of Mbeya Refrral Hospital	[b, c]
Sep. 25(Sun)	Internal meeting / Collection of related data	[B/a]

		en e
Sep. 26(Mon)	1 Government member returns home Dar es Salaam → (London) Survey members: Meeting with MOH Survey of Muhimbili Medical Centre	[B] [a] [b, c]
Sep. 27(Tue)	Government members → London Arr./Dep. → (Narita) Survey members: Meeting with MOH / Meeting at JICA office Survey of Muhimbili Medical Centre	[B] [a] [b, c]
Sep. 28(Wed)	Government member → Narita Arr. Survey members move (by air): Dares Salaam → Nwanza Survey of Bugando Medical Center	[B] [a, b, c]
Sep. 29(Thu)	Survey of Bugando Medical Center	[a, b, c]
Sep. 30(Fri)	Survey of Bugando Medical Center	(a, b, c)
Oct. 1(Sat)	Survey members move (by air): Mwanza → Moshi Survey of Kibong'oto National Tuberculosis Hospital	【a, b, c】
Oct. 2(Sun)	Survey of Kilimanjaro Christian Medical Centre Survey of similar facilities (regional hospitals) Survey of Kibong'oto National Tuberculosis Hospital	【a, b, c】
Oct. 3(Mon)	Survey of Kilimanjaro Christian Medical Centre	(a, b, c)
Oct. 4(Tue)	Survey members move (by ari): Noshi → Dar es Salaam Internal meeting / collection of related data	【a, b, c】
0ct. 5(\daggered)	Meeting with MOH / Meeting at JICA office Survey of Muhimbili Medical Centre Meeting with hospital representatives	[a] [b, c] [a, b, c]
Oct. 6(Thu)	Meeting with MOH / Meeting at JICA office Survey of Muhimbili Medical Centre Meeting with hospital representatives 1 Survey member return home: Dar es Salaam (for Frankfort)	[a] [b, c] [a, b, c] [c]
0ct. 7(Fri)	Member Frankfort Arr. → Stay Survey of local Agent	[c] [a, b]
0ct. 8(Sat)	Members Frankfort Dep. → (for Narita) Internal Meeting / Collection of related data	[c] [a, b]
Oct. 9(Sun)	Nembers → Narita Arr. Dar es Salaam Dep.(by land)→ Dodoma Arr.	[c] [a, b]

0c-	t. 10(Mon)	Survey of Mirembe Hospital Dodoma Dep.(by land) → Dar es Salaam Arr.	[a, b]
0c	t. 11(Tue)	AN 9:00 Survey of local Agent AN10:00 Neeting with MOH	[a, b]
0с	t. 12(W ed)	AN 9:30 Meeting with NOH AN10:30 Muhimbili Nedical Centre PN 2:00 NOH / Nedical store PN 3:00 Survey of local Agent	(a, b)
0с	t. 13(Thu)	AM 9:00 Medical Store PM 1:00 Meeting with MOH	[a, b]
0c	t. 14(Fri)	AN10:00 Meeting with MOH AN11:00 Visit Bureau of Statistics PN 2:00 Muhimbili Medical Centre	[a, b]
00	t. 15(Sat)	Internal meeting / Collection of related data	【a, b】
0с	et. 16(Sun)	Dar es Salaam → Zanzibar Arr. Site Survey of Nazamoja Hospital (District Hospital of Zanzibar) Zanzibar Dep. → Dar es Salaam Arr.	[a, b]
00	ct. 17(N on)	AN 9:00 Nuhimbili Nedical Centre PN 2:00 Survey of local Agent	[a, b]
00	ct. 18(Tue)	AM 9:00 Muhimbili Medical Centre PM 2:00 Survey of local Agent PM 5:00 Interim refport of JICA office	【a, b】
0	ct. 19(Wed)	AN 9:30 Survey of local Agent PN 1:00 Internal meeting / Collection of related data	[a, b]
0	ct. 20(Thu)	AM 9:30 Collection of related data PM 1:00 Meeting with MOH	[a, b]
0	ct. 21(Fri)	Report of study to MOH Report of study to Japanese Embassy Report of study to JICA office	[a, b]
0	ct. 22(Sat)	Dar es Salaam Dep. (BA68) → London Arr. (Stay)	[a, b]
0	ct. 23(Sun)	London Dep.(BA7) → (Narita)	[a, b]
r	oct. 24(Non)	(London) → Narita Arr.	[a, b]

Survey Schedule (Draft Report Explanation Team)

Da't e	Schedule
Dec. 13(Tue)	Narita Dep.(KLN-862)→Amsterdum
Dec. 14(Wed)	Amsterdum Dep. (KLN-563)→Dar es Salaam Arr.
Dec. 15(Thu)	AN10:30 Courtesy call on Japanese Embassy PN 2:00 Courtesy call on JICA office/Internal meeting PN 3:00 Survey of Nuhimbili Nedical Centre(NHC)
Dec. 16(Fri)	Meeting with Ministor of Finance
Dec. 17(Sat)	Collection of related data/Internal Meeting
Dec. 18(Sun)	Collection of related data/Internal Meeting
Dec. 19(Mon)	Meeting at MOH Interview with 6 Hospital Representatives
Dec. 20(Tue)	Neeting at NOH Interview with 6 Hospital Representatives
Dec. 21(Wed)	Report of study to NOH Conclusion of minutes of discussions Report of study to Japanese Embassy Report of study to JICA office
Dec. 22(Thu)	Dar es Salaam Dep. (SR-293)→Zurich Arr.(Fri)
Dec. 23(Fri)	Zurich Dep. (SR-168)→(Narita)
Dec. 24(Sat)	Zurich →Narita Arr.

Appendix-3

List of Principal Persons Concerned

(Interviewed Person List)

Ministry of Health

Ms. Zakia Hamdani Meghji Minister(new)

Mr. Mayalila Minister(former)

Mr. Shirima Principal Secretary

Mr. Mtuila Chief Medical Officer

Dr. Kigadye Assitant Chief Medical officer(Curative)

Dr. Kimambo Assitant Chief Medical officer (Trainig)

Mr. E. Tibaijuka Project Coordinator

Mr. Manumbu Director of Health Planning

Dr. Simbauranca Principal Medical Officer

Mr. E. Assey Principal Economist (MOH)

Dr. A.O. Mwakilasa Principal Medical Officer/Training

Dr. F.H. Owar Principal Medical Officer-Hospital Services

Ministry of Finance

Mr. M.T. Kibwana Commissioner for External Finance and

Technical Cooperation

Mr. A.I. Muneni Acting Commissioner for External Finance

and Technical Cooperation

Muhimbili Medical Centre (MMC)

Dar es Salaam

Prof. D.H. Mwakyusa Acting Director General

Mr. G.E. Masinga Principal Supplies Officer

Mr. N.D. Makanga Chief Engineer

Mr. Raphael E.K. Mshiu Head (School of Radiography)

Mr. N.J. Maiekere Anaesthesologist

Mr. D.R. Kusalula Principal Administration Officer

Mr. Jezza Waziri Public Relations Officer

Mbeya Referral Hospital (Mbeya)

Mubeya

Dr. A.M. Helcar

Medical Superintendent

Dr. J.M.S. Karumuna

Deputy Medical Superintendent

Kilimanjaro Christian Medical Centre (KCMC)

Moshi

Dr. M.E. Swai

Deputy Director Medical Services

Mr. E.A. Motta

Chief Supplies Officer

Sr. Ndealiya J. Mushi

Matron

Bugando Medical Centre (BMC)

Mwanza

Dr. Z.A. Berenge

Director

Dr. R.B. Nakwani

Surgeon

Mr. R. Masanja

Biomedical and Hospital Engineer

Sr. Aine Lucey

Hospital Secretary

Sr. Frieda Kessy

Matron

Mirembe Hospital (MIR)

Dodoma

Dr. P.J.B. Mtey

Medical Superintendent

Dr. Augustine R. Godman

Doctor of Medicine

Sr. Eunice B. Kenyumko

Matron

Kibong'oto National Tuberculosis Hospital (KIB)

Moshi

Dr. C.G. Kiwia

MOYC

Dr. Masuki G.E.

District Medical Officer

Mr. L. Uiso

Clinical Officer

Mr. F.M. Massawe

Health Secretary

Sr. J.G. Tesha

Nursing Officer

Mr. G.L. Merma

Medical Laboratory Technologist

Embassy of Japan

Mr. Eguchi Ambassador

Mr. Shigeyuki Suzuki Minister

Mr. Takuji Hanatani Counsellor, Embassy of Japan

Mr. Yasushi Shigemasa First Secretary, Embassy of Japan

JICA Tanzania Office

Mr. Kiyoshi Hirakawa Resident Representative

Mr. Eitarou Mitoma Deputy Resident Representative

Mr. Yoshimichi Hirayama JICA, Tanzania Office

Ms F. Tatebayashi Staff Member

Mr. H. Moronaga Staff Member

Dr. F. Kawamoto University of Nagoya

Dr. Y. Yamagata JICA

APPENDIX-4

MINUTES OF DISCUSSIONS

ON

BASIC' DESIGN STUDY

ÓN

THE MEDICAL EQUIPMENT SUPPLY PROJECT

FOR

THE NATIONAL REFERRAL HOSPITALS

IN

THE UNITED REPUBLIC OF TANZANIA

In response to the request from the Government of the United Republic of Tanzania, the Government of Japan decided to conduct the Basic Design Study on the Medical Equipment Supply Project for National Referral Hospitals (hereinafter referred to as "the Project") and entrusted the study to the Japan International Cooperation Agency (JICA).

JICA sent to Tanzania the Basic Design Study Team (hereinafter referred to as "the Team"), which is headed by Mr. Takashi YOSHIDA, Director, Second Project Management Division, Grant Aid Project Management Department, JICA, and is scheduled to study in the country from September 11 to October 21, 1994.

The Team held discussions with the officials concerned of the Government of Tanzania and conducted field surveys at the study areas.

In the course of discussions and field surveys, both parties confirmed the main items described on the attached sheets. The Team will proceed to further works and prepare the Basic Design Study report.

Dar es Salaam, September 19, 1994

Mr. Takashi YOSHIDA

Leader

Basic Design Study Team

JICA

Mt/R. M. Shirima

Principal Secretary

Ministry of Health

Mr. M.T.KIBWANA

Commissioner for External Finance

and Technical Cooperation

Ministry of Finance

ATTACHMENT

1. Objective of Project

The objective of the Project is to improve the quality of fundamental medical service in 6 hospitals mentioned below 2, by procurement of the equipment / instrument thus enable them to:

- 1-1 recover the basic function of diagnosis, operation and inspection.
- 1-2 reinforce the function of in-house maintenance system for the facilities and equipments / instrument.

2. Project Sites

The project sites are as follows.

- 2-1 Muhimbili Medical Centre (MMC)
- 2-2 Mbeya Referral Hospital (Mbeya)
- 2-3 Kilimanjaro Christian Medical Centre (KCMC)
- 2-4 Bugando Medical Centre (BMC)
- 2-5 Mirenbe Hospital (MIR)
- 2-6 Kibong'oto National Tuberculosis Hospital (KIB)

3. Executing and Responsible Agencies of the Project

- 3-1 The execution of the Project shall be done by the Assistant Chief Medical Officer for Hospital Services of the Ministry of Health.
- 3-2 The Principal Secretary of the Ministry of Health is responsible for the Project.

4. Items Requested by the Government of Tanzania

- 4-1 After discussions with the Team, the items described in Annex 1 were finally requested by the Tanzanian side.
- 4-2 To realize the objectives of the Project, the Japanese side will examine the components of the Project in the further studies by taking into account of;
 - 1. Urgent necessity
 - 2. For treatment of common diseases
 - 3. High frequency of use
 - 4. Benefitable for majority of patients

- 4-3 The components of the Project will be reviewed and determined finally based on the following criteria in order to secure the sustainability of the Project;
 - 1. The technical capability
 - 2. The financial capability

5. Japanese Grant Aid System

- 5-1 The Tanzanian side has understood the system of Japanese grant aid explaned by the Team.
- 5-2 The Tanzanian side will take necessary measures, described in Annex II for the smooth implementation of the Project, on condition that Japanese grant aid is extended to the Project.

6. Schedule of the Study

- 6-1 The Consultans will proceed to further studies in Tanzania until October 22, 1994.
- 6-2 JICA will prepare the draft report of the Project and dispatch a mission in order to explain its contents around December, 1994.

m Rms

Annex I

Procurement of Equipment / Instrument related to the following categories.

MMC : Muhimbili Medical Centre

KCMC : Kilimanjaro Christain Medical Centre

BMC : Bugando Medical Centre

MBEYA : Mbeya Referral Hospital

MIR : Mirenbe Hospital

KIB : Kibong'oto National Tuberculosis Hospital

Departments / Hospitals	MMC	KCMC	BMC	MBEYA	MIR	KIB
Maternity	0	_		-		_
Out-patient & Casualty	0	0	0	0	0	0
Orthopedic / Trauma	0	0	Ο,	0	<u></u>	
Anaethesiology & Theatere	0	0	0	0	0	0
Neurology	0	0	_	-	-	_
Ophtalmology	0	0	0	-		_
Laboratory .	0	0	0	0	0	0
X-ray Diagnostic Equipment	0	. 0	.0	. 0	.0	0
Maintenance Workshop Tools	0	0	0	0	_	_
Other Equipment	0	0	Ó	0	0	0



Row

Annex II

NECESSARY MEASURES TO BE TAKEN BY THE GOVERNMENT OF TANZANIA ON CONDITION THAT JAPANESE GRANT AID IS EXTENDED.

- 1. To provide data and information necessary for implementation and evaluation of the Project.
- To ensure prompt unloading, tax exemption, and custom clearance of the products procured under the Grant Aid at the port of disembarkation in Tanzania.
- 3. To exempt Japanese nationals involved in the Project from customs duties, internal taxes and other fiscal levies which may be imposed in Tanzania with respect to the supply of the products and the services under the verified contracts.
- 4. To accord Japanese nationals whose services may be required in connection with the supply of the products and the services under the verified contracts such facilities as may be necessary for their entry into Tanzania and stay therein for the execution of the Project.
- 5. To provide necessary permissions, licenses and other authorization for the execution of the Project.
- 6. To bear commissions to the Japanese foreign exchange bank for the banking services based on the Banking Arrangement.
- 7. To bear all the expenses other than those to be borne by the Grant Aid as specified by "Japane's Grant Aid Programme" Page 11.
- 8. To ensure the necessary budget and personnel for the proper and effective implementation of the Project, including operation and maintenance of the equipment / instrument procured under the carrier. Aid.
- 9. To work toward reinforcement of in-house maintenance system for the equipment / instrument related to the Project at satisfactory levels.

Vi) /Ho

- 10. To assure the provision of adequate funds in the recurrent budget for operation and maintenance of the equipment / instrument procured by the Project.
 - 11. To provide necessary electricity supply for securing proper operation of the equipment / instrument procured by the Project.

MINUTES OF DISCUSSIONS

ON

BASIC DESIGN STUDY
THE MEDICAL EQUIPMENT SUPPLY PROJECT

FOR

THE NATIONAL REFERRAL HOSPITALS

ΤN

THE UNITED REPUBLIC OF TANZANIA (CONSULTATION ON DRAFT REPORT)

In September 1994, the Japan International Cooperation Agency (JICA) dispatched a Basic Design Study Team on the Medical Equipment Supply Project for The National Referral Hospitals in The United Republic of Tanzania (hereinafter referred to as "the Project") to Tanzania, and through discussions, field survey, and technical examination of the results in Japan, the team has prepared the draft report of the study.

In order to explain and consult the Tanzania side on the components of the draft report, JICA sent to Tanzania a study team, which is headed by Dr. Seiki Tateno, M.D., Bureau of International Cooperation, International Medical Center of Japan, Ministry of Health and Welfare from December 15 to 21, 1994.

As a result of discussions, both sides have confirmed the main items described in the attached sheets.

Dar es Salaam, December 21, 1994

Dr. Seiki Tateno

Leader

Draft Report Explanation Team
JICA

Mr. R. M. Shirima

Principal Secretary Ministry of Health

Mr. A.I.Muneni

Acting Commissioner for External Finance and Technical Cooperation Ministry of Finance

ATTACHMENT

- Components of the Draft Report
 The Government of Tanzania has agreed and accepted in principle the components of the Draft Report proposed by the team.
- 2. Japan's Grant Aid System
 - 1) The Government of Tanzania has understood the system of Japan's Grant Aid as explained by the team.
 - The Government of Tanzania will take the necessary measures, as described in the Annex I for the smooth implementation of the Project on condition that the Grant Aid by the Government of Japan is extended to the Project.

3. Other relevant issues

- The Japanese side emphasized that the Re-organization of maintenance system is the most important to maintain medical equipment in good condition and for long-term use. The Tanzania side agreed its importance and in that connection the Tanzania side would take necessary measures.
- On condition that Japan's Grant Aid is extended to the Project:
 - a) The Tanzania side will assure the adequate provision of the recurrent budget to the proposed hospitals, and the Hospitals will also establish necessary funds for securing sustainable and proper operation and maintenance of the equipment included in the Project.
 - b) The Hospitals will provide necessary electricity supply for the Project for securing proper operation of the equipment included in the Project.
 - c) The Hospitals will make an inventory list on the equipment included in the Project. And the list will be renewed in accordance with the condition of the equipment.

And

- d) The Hospitals will maintain the adequate performance data on the equipment included in the Project, and the data will be submitted to the Japanese side annually.
- 4. Further Study JICA will complete the final report with the confirmed items, and send it to the Government of Tanzania around March 1995.

Am

Annex I

Necessary Measures to be taken by the Tanzania side on condition that Japan's Grant Aid is extended;

- To provide the land for temporary site office, warehouse and stock yard during the implementation period
- To exempt taxes and to take the necessary measures for customs clearance of the equipment brought for the Project at the port of disembarkation
- 3. To exempt Japanese Nationals from customs duties, internal taxes and other fiscal levies which may be imposed in Tanzania with respect to the supply of the products and services under the verified contracts
- 4. To accord Japanese Nationals, whose services may be required in connection with the supply of products and the services under the verified contracts, such facilities as may be necessary for their entry into Tanzania and stay therein for the duration of their work
- To use and maintain properly and effectively all the equipment purchased under the Grant
- 6. To bear all the expenses other than those to be borne by the Grant

RMD

Annex II

- (1) SUBJECTED FACILITIES ARE AS FOLLOWS:
 - ① Muhimbili Medical Centre (MMC).
 - ② Mbeya Referral Hospital (Mbeya)
 - ③ Kilimanjaro Christian Medical Centre (KCMC)
 - ④ Bugando Medical Centre (BMC)
 - ⑤ Mirembe Hospital (MIR)
 - ⑥ Kibong'oto National Tuberculosis Hospital (KIB)
- (2) MAIN EQUIPMENT TO BE PROCURED WITH THE PROJECT.

DEPARTMENT/SECTION
OUT-PATIENT & CASUALTY
CONSULTATION ROOM FOR

INTERNAL MEDICINE

GYNECOLOGIC CLINIC

ENT

EYE CLINIC

CASUALTY

PHYSIOTHERAPY

ANESTHESIOLOGY & THEATER

O.T. FOR GENERAL SURGERY

O.T. FOR ORTHOPEDIC

O.T. FOR GYNECOLOGY

O.T. FOR NEUROLOGY ENDSCOPY UNIT

RECOVERY ROOM

KINDS

EQUIPMENT

6 DIAGNOSTIC SET INSTRUMENT STERILIZER

6 GYNECOLOGICAL EXAM. INSTRUMENT SET

6 ENT TREATMENT UNIT

6 FUNDUS CAMERA
OPERATING MICROSCOPE

13 RESUSCITATOR
DEFIBRILLATOR

20 BICYCLE EXERCISER
TRACTION UNIT

14 ANESTHESIA MACHINE ECG MONITOR

8 LOWER LEG TRACTION ATTACHMENT ANESTHESIA MACHINE

4 SUCTION UNIT
INSTRUMENT SET FOR CAESAREAN

6 BIPOLAR COAGULATOR

6 UPPER GASTROFIBERSCOPE LECTURE SCOPE

6 BEDSIDE MONITOR

2 AUTOCLAVE (M) AUTOCLAVE (S)

Rm

S.T

DEPARTMENT/SECTION	KIN	DS EQUIPMENT		
MATERNITY				
WARD	14	ELECTROCARDIOGRAPH		
		DEFIBRILLATOR		
DELIVERY ROOM	10	LABOR BED VACUUM EXTRACTOR		
NEONATAL & NURSING	4	PHOTOTHERAPY UNIT		
		INFANT INCUBATOR		
LABORATROY		CENTRIFUGE MICROSCOPE		
		COLORIMETER		
X-RAY DIAGNOSTIC EQUIPMENT		BASIC X-RAY UNIT		
	•	ULTRASOUND MACHINE		
MAINTENANCE WORKSHOP TOOLS		MOBILE WORKSHOP VEHICLE		
(x,y) = (x,y) + (y,y) + (y,y		TOOL KIT FOR ME EQUIPMENT		
OTHER		•		
SEMINAR & EDUCATION		SLIDE PROJECTOR		
		SLIDE SCREEN		
MAINTENANCE VEHICLES	2	AMBULANCE (4WD)		
		PICK UP CAR (4WD)		
LAUNDRY	2	AUTOMATIC WASHER HAND IRON		
MORTUARY	1	MORTUARY REFRIGERATOR		
ADMINISTRATION	· 2	COMPUTER AIR CONDITIONER		

RAND



Japan's Grant Aid Scheme

1. Grant Aid Procedures

1) Japan's Grant Aid Program is executed through the following procedures.

Application

(Requested made by a recipient country)

study

(Basic Design Study conducted by JICA)

Appraisal & Approval (Appraisal by the Government of Japan

and Approval by Cabinet)

Determination of

(The Notes exchanged between the

Implementation

Governments of Japan and the recipient

country)

2) Firstly, the application or request for a Grant Aid project submitted by a recipient country is examined by the Government of Japan (the Ministry of Foreign Affairs) to determine whether or not it is eligible for Grant Aid. If the request is deemed appropriate, the Government of Japan assigns JICA (Japan International Cooperation Agency) to conduct a study on the request.

Secondly, JICA conducts the study (Basic Design Study), using (a) Japanese consulting firm(s).

Thirdly, the Government of Japan appraises the project to see whether or not it is suitable for Japan's Grant Aid Program, based on the Basic Design Study report prepared by JICA, and the results are then submitted to the Cabinet for approval.

Fourthly, the project, once approved by the Cabinet, becomes official with the Exchange of Notes signed by the Governments of Japan and the recipient country.

Finally, for the implementation of the project, JICA assists the recipient country in such matters as preparing tenders, contracts and so on.

8m)

2. Basic Design Study

- 1) Contents of the Study
 The aim of the Basic Design Study (hereinafter referred to
 as "the Study"), conducted by JICA on a requested project
 (hereinafter referred to as "the Project") is to provide a
 basic document necessary for the appraisal of the Project by
 the Japanese Government. The contents of the Study are as
 follows:
 - a) Confirmation of the backgraound, objectives, and benefits of the requested project and also institutional capacity of agencies concerned of the recipient country necessary for the Project's implementation.
 - b) Evaluation of the appropriateness of the Project to be implemented under the Grant Aid Scheme from technical, social and economic point of view.
 - c) Confirmation of items agreed on by both parties concerning the basic concept of the Project.
 - d) Preparation of a basic design of the Project
 - e) Estimation of costs of the Project

The contents of the original request are not necessarily approved in their initial form as the contents of the Grant Aid project. The Basic Design of the Project is confirmed considering the guidelines of Japan's Grant Aid Scheme.

The Government of Japan requests the Government of the recipient country to take whatever measures are necessary to ensure its self-reliance in the implementation of the Project. Such measures must be guaranteed even though they may fall outside of the jurisdiction of the organization in the recipient country actually implementing the Project. Therefore, the implementation of the Project is confirmed by all relevant organizations of the recipient country through the Minutes of Discussions.

2) Selection of Consultants For smooth implementation of the Study, JICA uses (a)

Bowl

SIT

registered consultant firm(s). The firm(s) selected carry(ies) out a Basic Design Study and write(s) a report, based upon terms of reference set by JICA.

The consulting firm(s) used for the Study is (are) recommended by JICA to the recipient country to also work on the Project's implementation after the Exchange of Notes, in order to maintain technical consistency and also to avoid any undue delay in implementation, should the selection process be repeated.

3. Japan's Grant Aid Scheme

1) What is Crant Aid ?

The Grant Aid Program provides a recipient country with non-reimbursable funds to procure the facilities, equipment and services (engineering services and transportation of the products, etc.) for economic and social development of the country under principles in accordance with the relevant laws and regulations of Japan. Grant Aid is not supplied through the donation of materials as such.

2) Exchange of Notes (E/N)

Japan's Grant Aid is extened in accordance with the Notes exchanged by the two Governments concerned, in which the objectives of the Project, period of execution, conditions and amount of the Grant Aid, etc., are confirmed.

3) "The period of the Grant Aid" means the one fiscal year which the Cabinet approves the Project for. Within the fiscal year, all procedures such as exchanging of the Notes, concluding contracts with (a) consultant firm(s) and (a) contractor(s) and final payment to them must be completed.

However in case of delays in delivery, installation or construction due to unforeseen factors such as weather, the period of the Grant Aid can be further extended for a maximum of one fiscal year at most by mutual agreement between the two Governments.

RmD

4) Under the Grant Aid, in principle, Japanese products and services including transport or those of the recipient country are to be purchased.

When the two Governments deem it necessary, the Grant Aid may be used for the purchase of the products or services of a third country.

However the prime contractors, namely, consulting, contracting and procurement firms, are limited to "Japanese nationals". (The term "Japanese nationals" means persons of Japanese nationality of Japanese corporations controlled by persons of Japanese nationality.)

- 5) Necessity of "Verification"

 The Government of recipient country or its designated authority will conclude contracts denominated in Japanese yen with Japanese nationals. Those contracts shall be verified by the Government of Japan. This "Verification" is deemed necessary to secure accountability to Japanese taxpayers.
- 6) Undertakings required of the Government of the Recipient Country
 In the implementation of the Grant Aid project, the recipient country is required to undertake such necessary measures as follows:
 - (1) To secure land necessary for sites of the Project and to clear, level and reclaim the land prior to commencement of the construction.
 - (2) To provide facilities for the distribution of electricity, water supply and drainage and other incidental facilities in and around the sites.
 - (3) To sucure buildings prior to the procurement in case the installation of the equipment.
 - (4) To ensure all the expenses and prompt execution for unloading, customs clearance at the port of disembarkation and internal transportation of the

Rml

S.T

products purchased under the Grant Aid.

- (5) To exempt Japanese 'nationals from customs duties, internal taxes and other fiscal levies which will be imposed in the recipient country with respect to the supply of the products and services under the Verified Contracts.
- (6) To accord Japanese nationlas whose services may be required in connection with the supply of the products and services under the Verfied Contracts, such facilities as may be necessary for their entry into the recipient country and stay therein for the performance of their work.

7)~ "Proper Use"

The recipient country is required to maintain and use the equipment purchased under the Grant Aid properly and effectively and to assign staff necessary for this operation and maintenance as well as to bear all the expenses other than those covered by the Grant Aid.

8) "Re-export"

The products purchased under the Grant Aid should not be reexported from the recipient country.

9) Banking Arrangements (B/A)

- a) The Government of the recipient country or its designated authority should open an account in the name of the Government of the recipient country in an authorized foreign exchange bank in Japan (hereinafter referred to as "the Bank"). The Government of Japan will execute the Grant Aid by making payments in Japanese yen to cover the obligations incurred by the Government of the recipient country or its designated authority under the Verified Contracts.
- b) The payments will be made when payment requests are presented by the Bank to the Government of Japan under an authorization to pay issued by the Government of the recipient country or its designated authority.

Rms

Power Condition of the Project Sites

1. Muhimbili Medical Hospital 2. Mbeya Refferal Hospital 3. Kilimanjaro Christian

	I. MUIIIMOIII MEG	icai nospitai	2. mucya Kellela	ir noshitai	o. Kilimanjatu	CHLISTIAN
				Medical Cent	re	
	AA-FT 14 44			10-10 01 00 07		 -
	09:58 94-09-26	09:17 94-09-27	09:04 94-09-22	10:12 94-09-23	08:40 94-10-93	99:35 94-19-04
	TIME INT.≃ 5M	TIME INT.= 5M	TIME INT. = 5M	TIME INT = 5M	TIME INT.= 5M	TIME INT. = 5M
	000 AC 212.9 U	909 AC 239.1 V		990 AC 225.4 V		
	901 AC 209.9 U	001 AC 226.3 U	998 AC 228.6 U	001 AC 225.1 V	000 AC 229.1 V	000 AC 213.6 U
			001 AC 228.4 U	001 AC 225.5 V	001 AC 223.8 U	001 AC 217.6 U
		002 AC 223.6 U	002 AC 227.2 U	003 AC 225.9 V	002 AC 229.0 V	902 AC 214.7 U
	003 AC 206.9 U	003 AC 228.4 V	003 AC 222.8 U		003 AC 227.6 V	003 AC 214.6 V
	084 AC 211.6 V	004 AC 227.2 V	004 AC 226.6 U	004 AC 226.1 U	004 AC 227.0 V	904 AC 232.9 V
	005 AC 211.2 U	005 AC 222.8 V	005 AC 226.4 V	005 AC 224.4 U	005 AC 233.1 V	005 AC 236.5 V
	006 AC 210.1 V	006 AC 226.6 U	006 AC 225.9 V	006 AC 226.7 U	006 AC 233.5 V	006 AC 236.2 U
	997 AC 210.5 V	007 AC 226.4 V	007 AC 226.4 U	007 AC 226.S U	997 AC 232.6 U	007 AC 235.6 V
	908 AC 219.9 V	008 AC 225.9 V	008 AC 226.3 U	008 AC 226.7 V	008 AC 232.2 V	908 AC 236.1 V
	009 AC 213.5 V	009 AC 226.4 U 010 AC 226.3 U	009 AC 226.5 U	009 AC 226.6 V	009 AC 230.9 V	009 AC 238.4 V
	019 AC 213.2 V	010 AC 226.3 V	010 AC 226.5 U	010 AC 226.4 V	010 AC 233.3 V	010 AC 237.0 U
	011 AC 213.7 V	911 AC 226.5 U	011 AC 230.3 V	811 AC 226.3 V	011 AC 235.1 V	011 AC 236.1 U
	012 AC 210.5 V	912 AC 226.5 U	812 AC 230.1 U	012 AC 227.0 U	012 AC 233.6 V	012 AC 236.9 U
	013 AC 214.1 V	013 AC 230.3 V	013 AC 229.9 U	913 AC 226.1 U	013 AC 232.2 V	013 AC 236.1 U
	914 AC 209.7 U	013 AC 230.3 V 014 AC 230.1 V	014 AC 228.2 V	014 AC 225.3 V	014 AC 232.8 U	014 AC 237.1 U
	015 AC 202.5 U	015 AC 229.9 U	015 AC 223.5 U	915 AC 224.8 V	915 AC 233.3 V	015 AC 237.1 V
	016 AC 209.1 V	016 AC 228.2 V	816 AC 226.7 V	016 AC 226.9 V	016 AC 231.8 V	016 AC 237.5 U
	017 AC 216.9 U	017 AC 223.5 V	017 AC 227.3 U	017 AC 227.5 V	917 AC 232.2 V	017 AC 237.9 V
	918 AC 211.8 V	018 AC 226.7 U	018 AC 226.6 V	018 AC 226.7 V	919 AC 232.9 U	918 AC 238.0 V
	919 AC 216.5 V	019 AC 227.3 U	019 AC 226.5 V	019 AC 227.8 V	019 AC 232.8 U	019 AC 235.8 V
	828 AC 212.3 V	929 AC 226.6 U	928 AC 227.4 V	020 AC 228.5 V	020 AC 232.4 U	020 AC 235.0 V
	021 AC 216.8 V	021 AC 226.5 U	821 AC 227.6 V	821 AC 227.5 V	021 AC 232.5 V	021 AC 220.1 V
	922 AC 216.3 V	922 AC 227.4 U	922 AC 226.3 V	022 AC 228.0 V	022 AC 233.6 V	022 AC 221.3 U
	023 AC 214.3 V	928 AC 226.6 V 921 AC 226.5 V 922 AC 227.4 V 923 AC 227.6 V		023 AC 227.5 U	023 AC 233.1 V	923 AC 223.9 U
	924 AC 216.6 U	924 AC 226.3 V	924 AC 228.6 V	924 AC 227.5 U	024 AC 233.7 V	024 AC 222.3 U
		021 110 12010 V		e e	52. (id 2001) V	
	Avg. :212.2	Avg. :227.1	Avg. :227.1	Avg. : 226.5	Avg. :231. 9	Avg. ::230.9
4. Bugando Medical Centre		5. Mirembe Hospital		6. Kibong'oto National Tuberculosis Hospital		
	•				Tubercurosis	nospitai
	11:59 94-09-28	09:23 94-09-29	09:02 94-09-20	08:44 94-09-21	08:34 94-18-81	99:11 94-10-93
	TIME INT. = 5M	TIME INT.= 5M	TIME INT. = 5M	TIME INT. = 5M	TIME INT. = 5M	TIME INT. = 5M
						000 AC 070 7 H
		000 AC 237.3 U	888 VC 132 A	000 AC 204 V	000 AC 226.6 V	909 AC 239.7 V
	001 AC 234.9 U	801 AC 239.6 U	001 AC 196 U	991 AC 194 V	801 AC 228.9 V	901 AC 231.5 V
	902 AC 236.0 V	002 AC 236.5 V	992 AC 299 U	002 AC 185 U	002 AC 229.8 V	002 AC 231.5 V 003 AC 230.9 V
	983 AC 237.2 U	003 AC 237.3 U	003 AC 203 U	993 AC 186 V	803 AC 228.0 V	094 AC 226.6 V
	004 AC 237.1 V	004 AC 236.3 V	004 AC 207 V	904 AC 185 V	884 AC 229.8 V	005 AC 223.9 U
	905 AC 236.7 V	905 AC 233.4 V	005 AC 204 U	905 AC 185 V	905 AC 230.9 V	005 HC 220.7 V
	006 AC 236.2 V	806 AC 237.9 U	006 AC 287 U	906 AC 189 V	006 AC 226.6 U	007 AC 228.9 V
	807 AC 236.6 U	907 AC 238.3 V	997 AC 298 V	907 AC 189 V	007 AC 228.9 U	
	008 AC 238.0 V	008 AC 237.6 V	008 AC 289 V	008 AC 190 V	008 AC 229.8 V	908 AC 229.8 V
	009 AC 239.6 V	809 AC 236.4 U	009 AC 212 V	609 AC 191 V	009 AC 228.9 V	009 AC 229.4 V
	918 AC 236.3 V	010 AC 238.7 V	018 AC 213 U	918 AC 192 V	010 AC 229.8 V	010 AC 229.6 V
	811 AC 236.6 V	011 AC 238.6 V	ell ac 215 U	011 AC 192 U	911 AC 229.4 U	911 AC 232.9 V
•	812 AC 234.9 U	012 AC 238.0 U	012 AC 216 U	012 AC 192 V	012 AC 228.6 V	912 AC 231.7 V
	013 AC 236.9 U	013 AC 239.6 U	013 AC 217 V	013 AC 193 U	013 AC 232.0 U ,	013 AC 231.4 V
	814 AC 241.7 U	014 AC 236.3 U	014 AC 218 U	014 AC 196 U	914 AC 231.7 V	014 AC 233.9 V
	815 AC 244,1 U	015 AC 236.6 V	015 AC 219 V	. 015 AC 200 U	015 AC 231.4 V	015 AC 232.6 U
	016 AC 241.5 U	016 AČ 234.9 U	016 AC 223 V	016 AC 203 U	916 AC 233.9 U	016 AC 239.3 V
	917 AC 237.9 U	917 AC 236.4 U	017 AC 223 V	017 AC 207 V	817 AC 232.6 V	017 AC 230.9 V
	018 AC 238.3 V	818 AC 234.9 U	018 AC 224 V	018 AC 204 V	018 AC 239.8 U	018 AC 230.4 U
	019 AC 240.3 U	819 AC 236.0 V	019 AC 225 V	019 AC 207 V	019 AC 230.9 U	019 AC 231.1 V
	020 AC 240.4 V	920 AC 237.2 U	020 AC 225 U	020 AC 208 V	020 AC 230.4 U	020 AC 230.9 V
	821 AC 238.9 U	921 AC 237.1 V	021 AC 212 V	821 AC 289 V	021 AC 231.1 U	021 AC 229.2 V
	022 AC 239.1 U	022 AC 236.7 V	022 AC 213 V	022 AC 212 V	022 AC 230.9 U	022 AC 229.0 V
	923 AC 240.9 U	923 AC 236.2 V	023 AC 215 V	023 AC 213 V	023 AC 229.2 U	023 AC 230.2 V
	024 AC 240.8 V	924 AC 236.6 U	024 AC 216 U	024 AC 215 V	024 AC 229.0 V	024 AC 238.9 V
	Avg. : 237. 2	Avg. :238.3	Avg. :197. 2	Avg.: 212.5	Avg.: 230.0	Avg. ::230.4
					•	



